# ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΗΣ ΜΕΙΚΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ ΤΟΥ ΕΟΧ

## αριθ. 56/2010

## της 30ής Απριλίου 2010

## για την τροποποίηση του παραρτήματος XXII (Εταιρικό δίκαιο) της συμφωνίας για τον ΕΟΧ

Η ΜΕΙΚΤΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΟΥ ΕΟΧ,

Έχοντας υπόψη τη συμφωνία για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, μετά την τροποποίησή της με το πρωτόκολλο προσαρμογής της συμφωνίας για τον Ευρωπαϊκό Οικονομικό Χώρο, εφεξής «η συμφωνία», και ιδίως το άρθρο 98,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

(1) Το παράρτημα XXII της συμφωνίας τροποποιήθηκε με την απόφαση της Μεικτής Επιτροπής του ΕΟΧ αριθ. 37/2010 της 12ης Μαρτίου 2010 [1].

(2) Η οδηγία 2009/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, περί συντονισμού των εγγυήσεων που απαιτούνται στα κράτη μέλη εκ μέρους των εταιρειών, κατά την έννοια του άρθρου 48 δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης, για την προστασία των συμφερόντων των εταίρων και των τρίτων, με σκοπό να καταστούν οι εγγυήσεις αυτές ισοδύναμες (κωδικοποιημένη έκδοση) [2] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(3) Η οδηγία 2009/102/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, στον τομέα του δικαίου των εταιρειών σχετικά με τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με έναν και μόνο εταίρο (κωδικοποιημένη έκδοση) [3] πρέπει να ενσωματωθεί στη συμφωνία.

(4) Η οδηγία 2009/101/ΕΚ καταργεί την οδηγία 68/151/ΕΟΚ του Συμβουλίου [4], η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και πρέπει, επομένως, να διαγραφεί από τη συμφωνία.

(5) Η οδηγία 2009/102/ΕΚ καταργεί τη δωδέκατη οδηγία 89/667/ΕΟΚ του Συμβουλίου στον τομέα των εταιρειών [5], η οποία έχει ενσωματωθεί στη συμφωνία και πρέπει, επομένως, να διαγραφεί από τη συμφωνία,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΕΙ:

*Άρθρο 1*

Το παράρτημα XXII της συμφωνίας τροποποιείται ως εξής:

1) Το κείμενο του σημείου 1 (πρώτη οδηγία 68/151/ΕΟΚ του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από τα εξής:

«**32009 L 0101**: Οδηγία 2009/101/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, περί συντονισμού των εγγυήσεων που απαιτούνται στα κράτη μέλη εκ μέρους των εταιρειών, κατά την έννοια του άρθρου 48 δεύτερο εδάφιο της Συνθήκης, για την προστασία των συμφερόντων των εταίρων και των τρίτων, με σκοπό να καταστούν οι εγγυήσεις αυτές ισοδύναμες (κωδικοποιημένη έκδοση) (ΕΕ L 258 της 1.10.2009, σ. 11).

Για τους σκοπούς της συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο άρθρο 1:

"— Ισλανδία:

hlutafélag, einkahlutafélag, samlagsfélag

— Λιχτενστάιν:

die Aktiengesellschaft, die Gesellschaft mit beschränkter Haftung, die Kommandit-aktiengesellschaft

— Νορβηγία:

aksjeselskap, allmennaksjeselskap." ».

2) Το κείμενο του σημείου 9 (δωδέκατη οδηγία 89/667/ΕΟΚ του Συμβουλίου) αντικαθίσταται από τα εξής:

«**32009 L 0102**: Οδηγία 2009/102/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Σεπτεμβρίου 2009, στον τομέα του δικαίου των εταιρειών σχετικά με τις εταιρείες περιορισμένης ευθύνης με έναν και μόνο εταίρο (κωδικοποιημένη έκδοση) (ΕΕ L 258 της 1.10.2009, σ. 20).

Για τους σκοπούς της συμφωνίας, οι διατάξεις της οδηγίας προσαρμόζονται ως εξής:

Το ακόλουθο κείμενο προστίθεται στο παράρτημα I:

"— Ισλανδία:

einkahlutafélag

— Λιχτενστάιν:

die Gesellschaft mit beschränkter Haftung

— Νορβηγία:

aksjeselskap." ».

*Άρθρο 2*

Τα κείμενα των οδηγιών 2009/101/ΕΚ και 2009/102/ΕΚ στην ισλανδική και τη νορβηγική γλώσσα, τα οποία δημοσιεύονται στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*, είναι αυθεντικά.

[1] ΕΕ L 143 της 10.6.2010, σ. 33.
[2] ΕΕ L 258 της 1.10.2009, σ. 11.
[3] ΕΕ L 258 της 1.10.2009, σ. 20.
[4] ΕΕ L 65 της 14.3.1968, σ. 8.
[5] ΕΕ L 395 της 30.12.1989, σ. 40.

*Άρθρο 3*

Η παρούσα απόφαση αρχίζει να ισχύει την 1η Μαΐου 2010, υπό την προϋπόθεση ότι έχουν πραγματοποιηθεί προς τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ όλες οι κοινοποιήσεις που προβλέπονται στο άρθρο 103 παράγραφος 1 της συμφωνίας (*).

*Άρθρο 4*

Η παρούσα απόφαση δημοσιεύεται στο τμήμα ΕΟΧ και στο συμπλήρωμα ΕΟΧ της *Επίσημης Εφημερίδας της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Βρυξέλλες, 30 Απριλίου 2010.

*Για τη Μεικτή Επιτροπή του ΕΟΧ*

*Ο Πρόεδρος*

Alan SEATTER

(*) Δεν έχουν αναφερθεί συνταγματικές απαιτήσεις.